

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 1 από 7

ΤΜΗΜΑ 1: Αναγνωριστικός κωδικός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία:	GAT GmbH & Co. KG	
Οδός:	Alt Saale 2	
Τόπος:	D-07407 Uhlstädt-Kirchhasel	
Τηλέφωνο:	+49 (0)3672-82 44 6-66	Τέλεφαξ: +49 (0)3672-82 44 6-22
Ηλεκτρονική διεύθυνση:	info@gat-international.de	
Ηλεκτρονική διεύθυνση (Αρμόδιος):	info@gat-international.de	
Κεντρική ιστοσελίδα:	www.gat-international.de	
Τομέας χορήγησης πληροφοριών:	Research & Development	

1.4. Αριθμός τηλεφώνου

+49 (0)3672-82 44 6-66; office hours: Mo - Thu: 9 - 17 h; Fr: 9 - 14 h

Επείγουσας ανάγκης:

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Κατηγορίες κινδύνου:

Κίνδυνος από αναρρόφηση: Τοξ. διά της αναρρόφ. 1

Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον: Υδάτ. Περ. Χρόν. Τοξ. 3

Δηλώσεις επικινδυνότητας:

Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.

Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

2.2. Στοιχεία επισήμανσης

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Συστατικά που καθορίζουν τον κίνδυνο για καταγραφή

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclenes, aromatics <2%

Προειδοποιητική Κίνδυνος

λέξη:

Εικονογράμματα:



Δηλώσεις επικινδυνότητας

H304 Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.

H412 Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Δηλώσεις προφύλαξης

P273 Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον.

P301+P310 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό.

P331 ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.

P405 Φυλάσσεται κλειδωμένο.

P501 Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 2 από 7

Ειδική επισήμανση ορισμένων μειγμάτων

EUH066

Παρατεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

3.2. Μείγματα

Επικίνδυνα συστατικά υλικά

Αριθ. CAS	Ονομασία	Αριθ. Ευρετηρίου	Αριθ. REACH	Βάρος
	Αριθ. ΕΚ			
	Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclenes, aromatics <2%			80 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
71888-91-0	Dialkyldithiophosphoric acid, amine salt			1 - < 10 %
	276-159-7			
	Aquatic Chronic 2; H411			

Κείμενο των φράσεων H και EUH: βλέπε κάτω από παράγραφο 16.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών**Εισπνοή**

Εξασφαλίστε καθαρό αέρα. Σε περίπτωση αναπνευστικών δυσκολιών ή διακοπής της αναπνοής εφαρμόστε άμεσα τεχνητή αναπνοή. Απαραίτητη η ιατρική αντιμετώπιση.

Επαφή δέρματος

Ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.

Επαφή στα μάτια

Ξεπλύνετε αμέσως προσεκτικά με νερό ή με το ντουζ ματιών.

Κατάποση

Κίνδυνος δύσπνοιας σε περίπτωσης εμετού. Ξεπλύνετε αμέσως το στόμα και πιείτε άφθονο νερό.

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Θεραπεία σύμφωνα με τη συμπτωματολογία.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1. Πυροσβεστικά μέσα**Κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης**

αφρός ανθεκτικός στις αλκοόλες. Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂). Στερεό κατασβεστικό υλικό

5.2. Ειδικό κίνδυνος που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Οι αναθυμιάσεις, ατμοί, μπορούν να δημιουργήσουν ένα εκρηκτικό μίγμα σε έκθεσή τους στον αέρα.

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Σε περίπτωση φωτιάς: Χρήση ανεξάρτητης συσκευής προστασίας της αναπνοής. Προσαρμογή των μέτρων πυρόσβεσης αναλόγως την περιοχή.

Σμπληρωματικές υποδείξεις

Για την προστασία του προσωπικού και για την ψύξη των δοχείων στην περιοχή κινδύνου χρησιμοποιήστε

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 3 από 7

σπρέυ νερού. Φυλάξτε ξεχωριστά το μολυσμένο πυροσβεστικό νερό. Μην το αφήσετε να εισέλθει στα ανοιχτά ύδατα και στο αποχετευτικό.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Χρησιμοποιήστε προσωπική προστατευτική ενδυμασία.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Μαζέψτε με συνδετικό μέσο για νερό (άμμος, διατομίτης, συνδετικό μέσο για οξέα, γενικό συνδετικό μέσο). Χειρισμός του συσσωρευμένου προϊόντος σύμφωνα με το κεφάλαιο διάθεσης απορριμμάτων.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Ασφαλής χρήση: βλέπε τμήμα 7

Ατομική προστασία: βλέπε τμήμα 8

Διάθεση: βλέπε τμήμα 13

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό

Δεν είναι απαραίτητα ιδιαίτερα προληπτικά μέτρα.

Οδηγίες για την προστασία σε πυρκαγιές και εκρήξεις

Δεν είναι απαραίτητα ιδιαίτερα προσαρτήσεις από πυρκαγιά.

7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων καταστάσεων

Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία

Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο.

Οδηγίες συγκεντρωτικών αποθηκείσεων

Δεν είναι απαραίτητα ιδιαίτερα προληπτικά μέτρα.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1. Παράμετροι ελέγχου

8.2. Έλεγχοι έκθεσης



Μέτρα υγιεινής

Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα. Πλύνετε τα χέρια πριν τα διαλείμματα και κατά το τέλος της εργασίας με το προϊόν. Μη τρώτε ή πίνετε όταν το χρησιμοποιείτε.

Προστασία των ματιών/του προσώπου

Φορέστε προστασία ματιών/προσώπου.

Προστασία των χεριών

Κατά την εργασία με χημικές ουσίες επιτρέπεται μόνο η χρήση προστατευτικών γαντιών τα οποία φέρουν το χαρακτηρισμό CE και τον τετραψήφιο κωδικό. Επιλέξτε προσεκτικά τα χημικά προστατευτικά γάντια σύμφωνα με τη συγκέντρωση και την ποσότητα των επικίνδυνων ουσιών και σύμφωνα με το χώρο χρήσης τους. Συνίσταται να ενημερωθείτε από των κατασκευαστή για την ανθεκτικότητα των προαναφερόμενων προστατευτικών γαντιών ειδικής χρήσεως.

Αναπνευστική προστασία

Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας της αναπνοής.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 4 από 7

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

Φυσική κατάσταση:	υγρό
Χρώμα:	ανοιχτό κίτρινο
Οσμή:	χαρακτηριστικός

Μέθοδος

Πληροφορίες για τις μεταβολές της φυσικής κατάστασης

Σημείο τήξεως:	<-20 °C
Αρχικό σημείο ζέσης και περιοχή ζέσης:	175-210 °C
Σημείο ανάφλεξης:	61 °C ISO 3679
Κατώτερο όριο έκρηξης:	0,5 όγκος %
Ανώτερο όριο έκρηξης:	7 όγκος %
Θερμοκρασία ανάφλεξης:	>200 °C

Οξειδωτικές ιδιότητες

Μη οξειδωτικό. Πιθανή παραγωγή εκρηκτικών/εύφλεκτων μειγμάτων σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού και/ή χρήσης του προϊόντος.

Πίεση ατμών: (σε 25 °C)	0,6 hPa
Πυκνότητα (σε 20 °C):	0,80 g/cm³ DIN 12185
Υδατοδιαλυτότητα:	αδιάλυτο

Διαλυτότητα σε άλλους διαλύτες

δεν έχει προσδιορισθεί

Κινηματικό ιξώδες: (σε 40 °C)	1,5-2,5 mm²/s DIN EN ISO 3104
----------------------------------	-------------------------------

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

10.1. Αντιδραστικότητα

Εφόσον διασφαλίζεται ο ενδεδειγμένος τρόπος χειρισμού και αποθήκευσης, δεν σημειώνονται επικίνδυνες αντιδράσεις.

10.2. Χημική σταθερότητα

Το προϊόν είναι σταθερό, όταν αποθηκεύεται σε κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος.

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Δεν είναι γνωστή καμία επικίνδυνη αντίδραση.

10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

κανένας, καμμία, κανένα/κανένας

10.5. Μη συμβατά υλικά

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Δεν είναι γνωστά επικίνδυνα προϊόντα διάσπασης.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

11.1. Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

Οξεία τοξικότητα

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 5 από 7

Αριθ. CAS	Ονομασία	Δόση	Είδος	Πηγή
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclenes, aromatics <2%			
	στοματική	LD50 >5000 mg/kg	Αρουραίος	
	δερματική	LD50 >5000 mg/kg	Κουνέλι	
	αναπνευστική (4 h) αεροζόλ	LC50 >5 mg/l	Αρουραίος	
71888-91-0	Dialkyldithiophosphoric acid, amine salt			
	στοματική	LD50 >2000 mg/kg	Αρουραίος	

Ερεθιστική και διαβρωτική δράση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ευαισθητοποιητική δράση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογόνος, μεταλλαξιογόνος, τοξική για την αναπαραγωγή δράση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - εφάπαξ έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - επανειλημμένη έκθεση

Παρατεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο.

τοξικότητα αναρρόφησης

Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.

Άλλα στοιχεία επί ελέγχων

Αυτό το μείγμα δε θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με 1999/45/EK.

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

12.1. Τοξικότητα

Το προϊόν δεν είναι: Οικοτοξική.

Αριθ. CAS	Ονομασία	Δόση	[h] [d]	Είδος	Πηγή
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclenes, aromatics <2%				
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50 >1000 mg/l	96 h		
	Οξεία τοξικότητα των φυκιών	ErC50 >1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EC50 >1000 mg/l	48 h		
71888-91-0	Dialkyldithiophosphoric acid, amine salt				
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50 1-10 mg/l	96 h	Ζέβρα (Brachydanio rerio)	
	Οξεία βακτηριακή τοξικότητα	(<1 mg/l)			

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

το προϊόν δεν δοκιμάστηκε.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

το προϊόν δεν δοκιμάστηκε.

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

το προϊόν δεν δοκιμάστηκε.

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

το προϊόν δεν δοκιμάστηκε.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 6 από 7

12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

Άλλα στοιχεία

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Μην επιτρέπεται να εισέλθει στο έδαφος/υπέδαφος.

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

Επεξεργασία αποβλήτων

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Μην επιτρέπεται να εισέλθει στο έδαφος/υπέδαφος. Διάθεση σύμφωνα με τις προδιαγραφές των αρμόδιων υπηρεσιών.

Επεξεργασία ακάθαρτων αποβλήτων συσκευασιών και συνιστώμενα απορρυπαντικά

Μή μολυσμένες και άδειες συσκευασίες μπορούν να ανακυκλωθούν. Χειριστείτε τις μολυσμένες συσκευασίες όπως το προϊόν.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

Μεταφορά δια ξηράς (ADR/RID)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής

No dangerous good in sense of this transport regulation.

ΟΗΕ:

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Ομάδα συσκευασίας:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ: όχι

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

14.7. Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL και τον κώδικα IBC

δεν χρησιμοποιείται

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις ΕΕ

Συμπληρωματικές οδηγίες επί προδιαγραφών της ΕΚ

Παρακαλώ προσέξτε: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Εθνικοί κανονισμοί

Κατηγορία κινδύνου ύδατος (D): 2 - Επικίνδυνα μόλυνσης νερού

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για τις ουσίες σε αυτό το μίγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες

Συντομογραφία και ακρώνυμα

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

AUTOMAX Automatic Transmission Clean

Ημερομηνία έκδοσης: 08.04.2016

Αριθμός προϊόντος: 62771

Σελίδα 7 από 7

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Κείμενο των φράσεων H και EUH (Αριθμός και πλήρες κείμενο)

H304	Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.
H411	Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
H412	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
EUH066	Παρατεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο.

Άλλα στοιχεία

Οι πληροφορίες σ' αυτό το έντυπο ασφάλειας ανταποκρίνονται στα μέτρα ασφαλείας του προϊόντος, όπως αυτά έχουν μέχρι την ημερομηνία ενημέρωσης του εντύπου. Οι πληροφορίες σας δίνουν σημεία αναφοράς για τον ασφαλή χειρισμό του προϊόντος που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσεως καθώς και για την αποθήκευση, επεξεργασία, μεταφορά και διάθεση. Οι πληροφορίες δεν ισχύουν για άλλα προϊόντα. Σε περίπτωση προσθήκης άλλων υλικών στο προϊόν ή σε περίπτωση επεξεργασίας του προϊόντος, οι πληροφορίες αυτών των οδηγιών χρήσης δεν μπορούν να μεταφερθούν έτσι απλά στο νέο προϊόν.

(Τα δεδομένα των επικίνδυνων συστατικών υλικών παραλήφθηκαν κάθε φορά στην εκάστοτε ισχύουσα τελευταία στάθμη των αντίστοιχων φύλλων στοιχείων ασφαλείας των αρχικών παραγωγών.)